



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 4.2.2008
COM(2008) 51 τελικό

2008/0020 (CNS)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 όσον αφορά τη μεταβίβαση ενισχύσεων για τον καπνό στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού για τα έτη 2008 και 2009 και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1234/2007 για τη χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Το άρθρο 104 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου προβλέπει ότι η χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού γίνεται με τη μεταβίβαση μέρους της ενίσχυσης για τον καπνό για τα ημερολογιακά έτη 2006 και 2007, σύμφωνα με το άρθρο 110ιγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου. Στόχος της πρότασης είναι να μεταφερθεί στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού ποσό ίσο προς το 5% της ενίσχυσης για τον καπνό που χορηγείται για τα ημερολογιακά έτη 2008 και 2009 προκειμένου να χρηματοδοτηθούν ενημερωτικές δράσεις για την καλύτερη ευαισθητοποίηση του κοινού στις επιβλαβείς επιπτώσεις της κατανάλωσης καπνού. Οι δράσεις αυτές απεδείχθησαν εξαιρετικά επιτυχείς, αποτελούν δε ένα θετικό παράδειγμα συνεργασίας μεταξύ της γεωργικής πολιτικής και της πολιτικής στον τομέα της υγείας. Λαμβανομένου υπ' όψη ότι το ταμείο ανέκαθεν χρηματοδοτείται με μεταβιβάσεις μέρους της ενίσχυσης για τον καπνό, στόχος της πρότασης είναι να διασφαλίσει τη συνέχιση των δράσεων αυτών.

- **Γενικό πλαίσιο**

Το Κοινοτικό Ταμείο Καπνού ανέκαθεν χρηματοδοτείται με μεταβιβάσεις μέρους της ενίσχυσης για τον καπνό. Η μεταβίβαση αυτή για τα ημερολογιακά έτη 2006 και 2007 προτάθηκε αρχικά όταν η υπαγωγή του τομέα του καπνού στο καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης επρόκειτο να συνοδεύεται από μεταβατική ενίσχυση για τον καπνό, καταβαλλόμενη κατά τα έτη αυτά. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 864/2004 του Συμβουλίου, επεκτάθηκε τελικά η ενίσχυση για τον καπνό στα έτη 2008 και 2009 χωρίς να επεκταθεί αντίστοιχα η χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού με τη μείωση της ενίσχυσης και τον καπνό.

- **Ισχύουσες διατάξεις στο πεδίο της πρότασης**

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/93, (ΕΚ) αριθ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθ. 1868/94, (ΕΚ) αριθ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθ. 2358/71 και (ΕΚ) αριθ. 2529/2001.

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ).

- **Συνοχή με τις άλλες πολιτικές και στόχους της Ένωσης**

Το μέτρο αυτό είναι σύμφωνο με την κοινοτική πολιτική για την προστασία της δημόσιας υγείας.

2. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**
- **Συγκέντρωση και αξιοποίηση εμπειρογνωμοσύνης**

Δεν χρειάστηκαν διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη ούτε εξωτερική εμπειρογνωμοσύνη.

- **Αξιολόγηση επιπτώσεων**

Άνευ αντικειμένου.

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Περίληψη της προτεινόμενης δράσης**

Στόχος της πρότασης είναι να μεταφερθεί στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού ποσό ίσο προς το 5% της ενίσχυσης για τον καπνό που χορηγείται για τα ημερολογιακά έτη 2008 και 2009 προκειμένου να χρηματοδοτηθούν ενημερωτικές δράσεις για την καλύτερη ευαισθητοποίηση του κοινού στις επιβλαβείς επιπτώσεις της κατανάλωσης καπνού.

- **Νομική βάση**

Το άρθρο 37 παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

- **Αρχή της επικουρικότητας**

Η πρόταση υπάγεται στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Κοινότητας. Κατά συνέπεια, δεν ισχύει η αρχή της επικουρικότητας.

- **Αρχή της αναλογικότητας**

Η πρόταση είναι σύμφωνη με την αρχή της αναλογικότητας.

- **Επιλογή μέσων**

Προτεινόμενο μέσο: Κανονισμός του Συμβουλίου.

Άλλα μέσα δεν θα ήταν κατάλληλα για τον ακόλουθο λόγο: ένας κανονισμός πρέπει να τροποποιείται με κανονισμό.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Το μέτρο αυτό δεν συνεπάγεται επιπλέον κοινοτικές δαπάνες. Επεκτείνει τη δυνατότητα που προβλέπεται στο άρθρο 110γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, για μεταβίβαση στο 2008 και 2009 (δημοσιονομικά έτη 2009 και 2010) του 5% του ποσού της ενίσχυσης για τον καπνό στο πλαίσιο των «άμεσων ενισχύσεων» στο «Κοινοτικό Ταμείο Καπνού». Παραμένουν αμετάβλητα τα ανώτατα όρια των ενισχύσεων για τον καπνό και το μέγιστο ετήσιο ποσό που μπορεί να μεταφερθεί ανέρχεται σε 16 897 εκατομμύρια € (337 937 εκατομμύρια € x 5% = 16 897 εκατομμύρια €). Το ποσό αυτό θα είναι διαθέσιμο στο πλαίσιο της θέσης του προϋπολογισμού 17 03 02 – Κοινοτικό Ταμείο Καπνού Το μέτρο αυτό, εφόσον πρόκειται για μεταφορά μεταξύ τίτλων του προϋπολογισμού, είναι ουδέτερο από δημοσιονομική άποψη.

5. ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

- **Απλούστευση**

Άνευ αντικειμένου.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 όσον αφορά τη μεταβίβαση ενισχύσεων για τον καπνό στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού για τα έτη 2008 και 2009 και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ.1234/2007 για τη χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 37 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου¹,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 110ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου της 29^{ης} Σεπτεμβρίου 2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστάτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για τη τροποποίηση ορισμένων κανονισμών², η ενίσχυση για τον καπνό χορηγείται στους παραγωγούς ακατέργαστου καπνού για τα έτη συγκομιδής 2006 ως 2009.
- (2) Το άρθρο 104 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 2007 για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ³), προβλέπει ότι η χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού γίνεται με τη μεταβίβαση μέρους της ενίσχυσης για τον καπνό για τα ημερολογιακά έτη 2006 και 2007 σύμφωνα με το άρθρο 110ιγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου. Το Κοινοτικό Ταμείο Καπνού ανέκαθεν χρηματοδοτείται με μεταβιβάσεις μέρους των ενισχύσεων για τον καπνό. Η μεταβίβαση αυτή για τα ημερολογιακά έτη 2006 και 2007 προτάθηκε αρχικά όταν η υπαγωγή του τομέα του καπνού στο καθεστώς ενιαίας ενίσχυσης επρόκειτο να συνοδευθεί από μεταβατική ενίσχυση για τον καπνό, καταβαλλόμενη κατά τα έτη αυτά. Με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 864/2004 του Συμβουλίου επεκτάθηκε τελικά η ενίσχυση για τον καπνό στα έτη 2008 και 2009 χωρίς να επεκταθεί αντίστοιχα η χρηματοδότηση του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού με τη μείωση της ενίσχυσης για τον καπνό.
- (3) Οι δράσεις που χρηματοδοτήθηκαν από το Κοινοτικό Ταμείο Καπνού απεδείχθησαν εξαιρετικά επιτυχείς, αποτελούν δε ένα θετικό παράδειγμα συνεργασίας μεταξύ της

¹ ΕΕ C ... της ..., σ.

² ΕΕ L 270, της 21.10.2003, σ. 1. Κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1276/2007 (ΕΕ L 284, της 30.10.2007, σ. 11).

³ ΕΕ L 299, της 16.11.2007, σ. 1.

γεωργικής πολιτικής και της πολιτικής στον τομέα της υγείας. Προκειμένου να διασφαλιστεί η συνέχιση των δράσεων και λαμβανομένου υπ' όψη ότι το ταμείο ανέκαθεν χρηματοδοτείται με μεταβιβάσεις μέρους της ενίσχυσης για τον καπνό, είναι σκόπιμο να μεταφερθεί ποσό ίσο προς το 5% της ενίσχυσης για τον καπνό, που χορηγείται για τα έτη 2008 και 2009, στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού.

- (4) Πρέπει συνεπώς να τροποποιηθούν οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2002.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το άρθρο 110ιγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 110ιγ

Μεταβίβαση στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού

Ποσό ίσο προς το 4% για το ημερολογιακό έτος 2006, και 5% για τα ημερολογιακά έτη 2007, 2008 και 2009, της χορηγούμενης σύμφωνα με το παρόν κεφάλαιο ενίσχυσης, διατίθεται για τη χρηματοδότηση δράσεων ενημέρωσης στα πλαίσια του Κοινοτικού Ταμείου Καπνού που προβλέπεται στο άρθρο 13 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2075/92».

Άρθρο 2

Στο άρθρο 104 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«(β) για τα ημερολογιακά έτη 2006 ως 2009, σύμφωνα με το άρθρο 110ιγ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*

ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΚΟΝΔΥΛΙ: 05 03 02 22 Ενίσχυση για τον καπνό 17 03 02 Κοινοτικό Ταμείο Καπνού		ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ: 293 εκατ. € (ΔΕ 2008) 14,25 εκατ. € (ΠΠ 2008)		
2. ΤΙΤΛΟΣ: Πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς όσον αφορά την μεταβίβαση ενίσχυσης για τον καπνό στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού για τα έτη 2008 και 2009.				
3. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ: Άρθρο 37 παράγραφος 2 της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.				
4. ΣΤΟΧΟΙ ΤΟΥ ΜΕΤΡΟΥ: Στόχος είναι να μεταφερθεί στο Κοινοτικό Ταμείο Καπνού ποσό ίσο προς το 5% της ενίσχυσης για τον καπνό που χορηγείται για τα ημερολογιακά έτη 2008 και 2009 προκειμένου να χρηματοδοτηθούν ενημερωτικές δράσεις για την καλύτερη ευαισθητοποίηση του κοινού στις επιβλαβείς επιπτώσεις της κατανάλωσης καπνού.				
5. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ	ΠΕΡΙΟΔΟΣ 12 ΜΗΝΩΝ	ΤΡΕΧΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2007	ΕΠΟΜΕΝΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 2008	
	(σε εκατ. ευρώ)	(σε εκατ. ευρώ)	(σε εκατ. ευρώ)	
5.0 ΔΑΠΑΝΕΣ	-	-	-	
- ΠΟΥ ΒΑΡΥΝΟΥΝ ΤΟΝ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ/ΠΑΡΕΜΒΑΣΕΙΣ)				
- ΤΟΥΣ ΕΘΝΙΚΟΥΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥΣ				
- ΤΟΥΣ ΑΛΛΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ				
5.1 ΕΣΟΔΑ	-	-	-	
- ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ ΤΩΝ ΕΚ (ΕΙΣΦΟΡΕΣ/ΔΑΣΜΟΙ)				
- ΣΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΕΠΙΠΕΔΟ				
	2009	2010	2011	2012
5.0.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΔΑΠΑΝΩΝ	-	-	-	-
5.1.1 ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ ΕΣΟΔΩΝ	-	-	-	-
5.2 ΤΡΟΠΟΣ ΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ:				
-				
6.0 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΕΣ ΣΤΟ ΣΧΕΤΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				ΝΑΙ/ΟΧΙ
6.1 ΔΥΝΑΤΗ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΗΣΗ ΜΕ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΜΕΤΑΞΥ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΤΟΥ ΥΠΟ ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				ΝΑΙ/ΟΧΙ
6.2 ΑΝΑΓΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ				ΝΑΙ/ΟΧΙ
6.3 ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΓΤΡΑΦΟΥΝ ΣΤΟΥΣ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΟΥΣ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥΣ				ΝΑΙ/ΟΧΙ
ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:				
Ο παρών κανονισμός δεν συνεπάγεται επί πλέον κοινοτικές δαπάνες. Επεκτείνει τη δυνατότητα που προβλέπεται στο άρθρο 110γ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1782/2003 του Συμβουλίου, μεταφοράς στο 2008 και 2009 (δημοσιονομικά έτη 2009 και 2010) του 5% του ποσού της ενίσχυσης για τον καπνό στο πλαίσιο των «άμεσων ενισχύσεων» στο «κοινοτικό ταμείο καπνού». Παραμένουν τα ανώτατα όρια στις ενισχύσεις για τον καπνό και το μέγιστο ετήσιο ποσό που μπορεί να μεταφερθεί ανέρχεται σε 16 897 εκατομμύρια € (337 937 εκατομμύρια € x 5% = 16 897 εκατομμύρια €). Το ποσόν αυτό θα είναι διαθέσιμο στο πλαίσιο της θέσης του προϋπολογισμού 17 03 02 – Κοινοτικό Ταμείο Καπνού Το μέτρο αυτό, εφόσον πρόκειται για μεταφορά μεταξύ τίτλων του προϋπολογισμού, είναι ουδέτερο από δημοσιονομική άποψη.				